

# Sigma 1-16 Sigma 1-16 IVD

from serial no. 145728



# **Operating Manual**







© Copyright by Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode am Harz Germany

Tel.: +49 (0) 5522 / 5007-0 Fax: +49 (0) 5522 / 5007-12 Web: www.sigma-zentrifugen.de E-mail: info@sigma-zentrifugen.de





1	Ge	eneral i	information	. 9	
1	1.1 Importance of the operating manual9				
1	1.2 Intended use				
1	.3	Warra	nty and liability	.9	
1	.4	Copyri	ight	10	
1	.5	Standa	ards and regulations	10	
1	.6	Scope	of supply	10	
2	La	yout a	nd mode of operation	11	
2	2.1		t of the centrifuge		
	2.1.	1 Fur	nctional and operating elements	11	
	2.1.2	2 Na	me plate	12	
2	2.2	Mode	of operation	13	
	2.2.2	1 Ce	ntrifugation principle	13	
	2.2.2	2 Are	ea of application	13	
	2.2	2.2.1	Speed, radius, and relative centrifugal force	14	
	2.2	2.2.2	Density	14	
3	Sa	fety		15	
3	8.1	Markir	ng of the unit	15	
З	3.2	Explar	nation of the symbols and notes	16	
3	3.3	Respo	nsibility of the operator	17	
З	8.4	Opera	ting personnel	17	
З	8.5	Inform	al safety instructions	17	
З	8.6	Safety	<sup>,</sup> instructions	18	
	3.6.	1 Ele	ectrical safety	18	
	3.6.2	2 Me	chanical safety	18	
	3.6.3	3 Fire	e prevention	19	
	3.6.4		emical and biological safety2		
	3.6.5	5 Sat	fety instructions for centrifugation2	21	
	3.6.6		sistance of plastics		
	3.6.7		fety of rotors and accessories		
	-	6.7.1	Service life		
3	8.7		/ devices		
	3.7.	-	lock device		
	3.7.2		andstill monitoring system		
	3.7.3	,	stem check		
~	3.7.4		rth conductor check		
	8.8		ures in the event of hazards and accidents		
3	8.9	Remai	ining hazards2	23	



4	Sto	prage and transport	24
4.′	1 [	Dimensions and weight2	24
4.2	2 3	Storage conditions	24
4.3	3 1	Notes on transport	24
4.4	4 F	Packaging2	25
4.5	5 -	Transport safety device2	25
5	Set	t-up and connection	26
5.1	1 I	Installation site	26
5.2	2 1	Power supply	26
1	5.2.1		
!	5.2.2	2 Customer-provided fuses	27
6	Usi	ing the centrifuge	28
6.1		Initial start-up	
6.2		Switching the centrifuge on	
	6.2.1	<b>o o</b>	
	6.2.2		
	6.2	2.2.1 Installation of a rotor	29
	6.2	2.2.2 Installation of a microhaematocrit rotor	30
	6.2	2.2.3 Installation of accessories	31
	6.2	2.2.4 Vessels	31
6.3	3 (	Control System "Spincontrol Basic"	32
(	6.3.1	User interface	32
(	6.3.2	2 Display	32
(	6.3.3	3 Starting a centrifugation run	33
(	6.3.4	Interrupting a centrifugation run	33
(	6.3.5	5 Interrupting a deceleration process	33
(	6.3.6	S Speed / Relative centrifugal force (RCF)	33
	6.3	3.6.1 Changing the speed/RCF value during centrifugation	33
(	6.3.7		
		3.7.1 Changing the runtime during centrifugation	
		3.7.2 Short run	
		3.7.3 Continuous run	
	6.3.8	•	
	6.3.9		
		0 Programs	
		3.10.1 Saving the current settings	
-		3.10.2 Calling up stored programs	
6.4		Switching the centrifuge off	
7		Ifunctions and error correction	
7.′		General malfunctions	
	7.1.1		
7.2		Table of error codes4	
7.3	3 3	Service contact4	41



8	S Ma	aintenance and service	42
	8.1	Maintenance	42
	8.1.	1 Centrifuge	42
	8.1.	2 Accessories	43
	8.	1.2.1 Plastic accessories	43
	8.1.	3 Rotors	44
	8.1.		
	8.1.	5	
	8.2	Sterilisation and disinfection of the rotor chamber and accessories	
	8.2.	1 Autoclaving	46
	8.3	Service	47
	8.4	Return of defective centrifuges or parts	48
9	Di	sposal	50
	9.1	Disposal of the centrifuge	50
	9.2	Disposal of the packaging	50
1	0 Те	echnical data	51
	10.1	Ambient conditions	52
	10.2	Technical documentation	52
1	1 Ap	opendix	53
	11.1	Range of accessories	53
	11.1	1.1 Rotor radii	53
	11.2	Speed-gravitational-field-diagram	54
	11.3	Table of the service life of rotors and accessories	
	11.4	Resistance data	56
	11.5	EC declaration of conformity	61
	11.6	Declaration of conformity – China RoHS 2	65
1	2 In	dex	67





# **1** General information

#### **1.1** Importance of the operating manual

A fundamental requirement for the safe and trouble-free operation of the centrifuge is to be familiar with the fundamental safety instructions and all possible hazards.

The operating manual includes important information concerning the safe operation of the centrifuge.

This operating manual and, in particular, the notes on safety and hazards must be observed by all persons operating the centrifuge.

In addition, the local rules and regulations for the prevention of accidents must be complied with.

#### 1.2 Intended use

The laboratory centrifuge is suitable for the separation of constituents of different densities in mixtures with a maximum density of  $1.2 \text{ g/cm}^3$ .

The laboratory centrifuge that is marked with IVD is intended for human biological samples, including donated blood and tissue, in conjunction with diagnostic in-vitro applications. This means that it is a medical product in accordance with the IVD directive 98/79/EC.

Only trained, specialised personnel are authorised to use the centrifuge in closed laboratories.

The intended use also includes:

- observation of all of the notes and instructions that are included in the operating manual and
- compliance with the inspection and maintenance instructions.

Sigma Laborzentrifugen GmbH cannot be held liable for any damage resulting from non-compliance.

#### **1.3 Warranty and liability**

The warranty and liability are subject to our "General Conditions" that were distributed to the operator upon the conclusion of the contract.

Warranty and liability claims are excluded if they are due to:

- improper use.
- non-compliance with the safety instructions and hazard warnings in the operating manual.
- improper installation, start-up, operation, or maintenance of the centrifuge.

#### **1** General information



# 1.4 Copyright

The copyright concerning the operating manual remains with Sigma Laborzentrifugen GmbH.

The operating manual is solely intended for the operator and their personnel. It includes instructions and information that must not be

- duplicated,
- distributed, or
- communicated in any other way.

Non-compliance may be prosecuted under criminal law.

# 1.5 Standards and regulations

EC declaration of conformity (see chapter 11.5 - "EC declaration of conformity")

# 1.6 Scope of supply

#### The centrifuge comprises:

- 1 power cord with IEC C13 connector
- 1 socket wrench, size 4 (rotor) Part no. 930 050
- 1 socket wrench, size 6 (emergency release) Part no. 930 056

#### Documentation

Operating manual incl. EC declaration of conformity (see chapter 11.5 - "EC declaration of conformity")

#### Accessories

According to your order, our order confirmation, and your delivery note.



#### 2 Layout and mode of operation

# 2 Layout and mode of operation

# 2.1 Layout of the centrifuge

## 2.1.1 Functional and operating elements

Lid
Display
User interface (see chapter 6.3.1 -"User interface")

Fig. 1: Total view of the centrifuge

- 4 Mains power switch
- 5 Mains power input
- 6 Name plate (see chapter 2.1.2 -"Name plate")



Fig. 2: Rear view of the centrifuge (example)

#### 2 Layout and mode of operation

#### 2.1.2 Name plate

- 1 Manufacturer
- 2 Power consumption
- 3 Max. speed
- 4 Max. kinetic energy
- 5 Serial number
- 6 Part number
- 7 Type
- 8 Nominal voltage
- 9 CE mark in compliance with the directive 2006/42/EC
- 10 Symbol for special disposal (see chapter 9 - "Disposal")
- 11 Consult operating manual
- 12 Date of manufacture
- 13 IVD mark (if applicable)
- 14 Max. permissible density

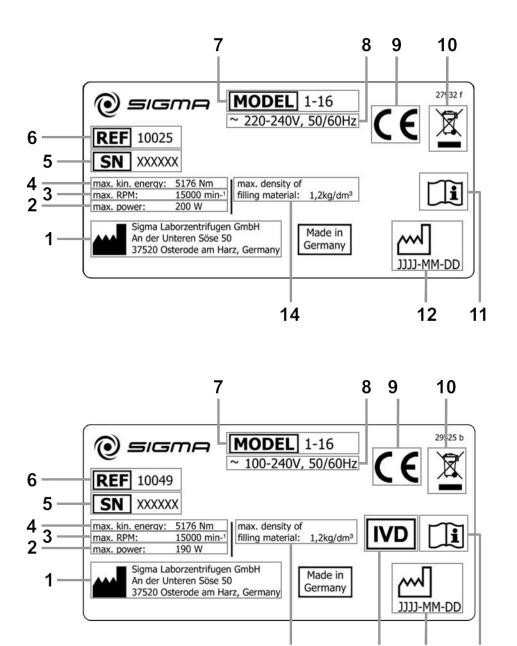


Fig. 3: Examples of name plates

14

13

12

11





# 2.2 Mode of operation

#### 2.2.1 Centrifugation principle

Centrifugation is a process for the separation of heterogeneous mixtures of substances (suspensions, emulsions, or gas mixtures) into their components. The mixture of substances, which rotates on a circular path, is subject to centripetal acceleration that is several times greater than the gravitational acceleration.

Centrifuges use the mass inertia inside the rotor chamber for separating the substances. Due to their higher inertia, particles or media with a higher density travel outwards. In doing so, they displace the components with a lower density, which in turn travel towards the centre.

The centripetal acceleration of an object inside a centrifuge, as the effect of centripetal force, depends on the distance between the object and the axis of rotation as well as on the angular velocity. It increases linearly as a function of the distance with regard to the axis of rotation and quadratically as a function of the angular velocity. The bigger the radius in the rotor chamber is and the higher the speed is, the higher the centripetal acceleration is. However, the forces acting on the rotor also increase.

#### 2.2.2 Area of application

Depending on the area of application of the centrifuge and also on the particle size, solids content, and volume throughput of the mixture of substances that is to be centrifuged, there are different types of centrifuges.

The areas of application go from household use as a salad spinner or honey separator up to specialised technical applications in the clinical, biological, or biochemical context:

- For numerous clinical examinations, cellular material must be separated from the liquid to be analysed. The normal separation process can be sped up considerably by using laboratory centrifuges.
- In the metal-working industry, centrifuges are used for separating oil from metal cuttings. Dairies use centrifuges in order to separate cow's milk into cream and low-fat milk.
- Particularly big centrifuges are used in the sugar industry for separating the syrup from the crystalline sugar.
- Ultracentrifuges are predominantly used in biology and biochemistry in order to isolate particles, e.g. viruses. They are specifically designed for high speeds up to 500,000 rpm. The rotor moves in a vacuum in order to avoid air friction.



#### 2 Layout and mode of operation

#### 2.2.2.1 Speed, radius, and relative centrifugal force

The acceleration g, which the samples are subject to, can be increased by increasing the radius in the rotor chamber and by increasing the speed. These three parameters are interdependent and linked with each other via the following formula:

Relative centrifugal force  $RCF = 11.18 \times 10-6 \times r \times n^2$ 

r = radius in cm n = speed in rpm RCF without any dimension

If two values are entered, the third value is determined by way of the stated formula. If, afterwards, the speed or the radius is changed, the resulting relative centrifugal force will be recalculated automatically by the control unit. If the RCF is changed, the speed will be adapted while the specified radius is maintained.

The speed-gravitational-field-diagram provides an overview of the relationship between speed, radius, and RCF (see chapter 11.2 - "Speed-gravitational-field-diagram").

#### 2.2.2.2 Density

The laboratory centrifuge is suitable for the separation of constituents of different densities in mixtures with a maximum density of 1.2 g/cm<sup>3</sup>. All information concerning the speed of rotors and accessories refers to liquids with a density corresponding to this specification. If the density is above this value, the maximum permissible speed of the centrifuge must be reduced based on the following formula:

$$n = n_{max} x \sqrt{(1, 2 / Rho)}$$
  
Rho = density in g/cm<sup>3</sup>

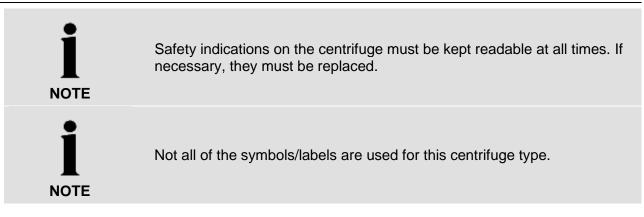


# 3.1 Marking of the unit

The following symbols are used for all types of centrifuges manufactured by Sigma:

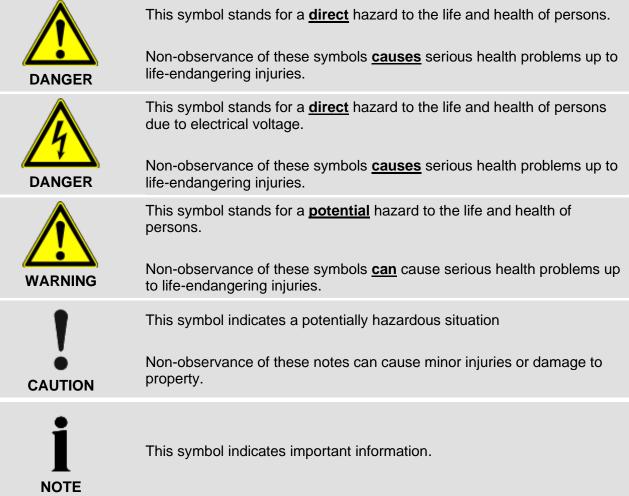
	Dangerous voltage		On (Power)
	Hot surface	0	Off (Power)
	Caution! Risk of bruising		Name plate (see chapter 2.1.2 - "Name plate")
	Protective earth (ground)	CE	CE mark in compliance with the directive 2006/42/EC
Ţ	Earth (ground)	X	Do not dispose as part of domestic waste
	Unplug the mains plug		Do not dispose as part of domestic waste
Auto-Locking g-lock Rotor	g-lock <sup>®</sup> system installed		GS mark (tested safety; only for Germany)
	Arrow indicating the direction of rotation	2155	NRTL mark (only for the USA and Canada)
CC TA MAX Sugar	4°C Guarantee	50	RCM mark (only for Australia)
Hantey	Centrifuge with heating system	IVD	Medical product in accordance with the IVD directive 98/79/EC (In-vitro diagnostica)
\$\$ \$\$ \$\$ \$\$	Rotor loading information (see chapter 6.2.2.3 - "Installation of accessories")		





# 3.2 Explanation of the symbols and notes

In this operating manual, the following names and symbols to indicate hazards are used:





# 3.3 **Responsibility of the operator**

The operator undertakes to authorise only trained, specialised personnel to work on the centrifuge (see chapter 3.4 - "Operating personnel").

The areas of responsibility of the personnel concerning the operation, maintenance, and care of the unit must be clearly defined.

The safety-conscious work of the personnel in compliance with the operating manual and the relevant EC health and safety directives, and the national laws concerning health and safety and the prevention of accidents must be checked at regular intervals (e.g. every month).

Under the international rules for health and safety at work, the operator is obliged to:

- take measures in order to prevent danger to life or health during work.
- ensure that the centrifuges are used properly and entirely as intended (see chapter 1.2 - "Intended use").
- take protective measures against fire and explosion when working with hazardous substances.
- take measures for the safe opening of the centrifuges.

The operator must perform a risk assessment concerning potential accidents in connection with the centrifuge and take design-related countermeasures, if necessary.

The centrifuge has to be maintained regularly (see chapter 8 - "Maintenance and service").

Components that are not in a perfect state must be replaced immediately.

# 3.4 Operating personnel

Only trained, specialised personnel are authorised to operate the unit. The persons operating the unit must

- be familiar with the fundamental health, safety, and accident prevention regulations.
- have read and understood this operating manual, in particular the safety sections and warning notes, and confirmed this with their signature.

# 3.5 Informal safety instructions

- This operating manual is a part of the product.
- The operating manual must be kept at the location of use of the centrifuge. Ensure that it is accessible at all times.
- The operating manual must be handed over to any subsequent owner or operator of the centrifuge.
- Any changes, additions or updates received must be added to the operating manual.
- In addition to the operating manual, the general and local rules and regulations concerning the prevention of accidents and the protection of the environment must also be supplied.
- Safety and danger indications on the centrifuge must be kept readable at all times. If necessary, they must be replaced.



# 3.6 Safety instructions

#### 3.6.1 Electrical safety

DANGFR

To reduce the risk of electrical shock, the centrifuge uses a three-wire electrical cord and plug to connect the equipment to earth-ground. To preserve this safety feature:

- Ensure that the wall socket is properly wired and grounded.
- Check that the mains voltage agrees with the nominal voltage listed on the name plate.
- Do not place vessels containing liquid on the centrifuge lid or within the safety distance of 30 cm around the centrifuge. Spilled liquids may get into the centrifuge and damage electrical or mechanical components.
- Only qualified and specialised personnel are authorised to perform service tasks or repairs of the electrical system for which the housing needs to be removed.
- Inspect the electrical equipment of the unit regularly. Defects such as loose or burnt cables must be eliminated immediately.
- Following the completion of any type of repair or service, the qualified and specialised personnel must perform final inspection and testing in compliance with the relevant standards.

#### 3.6.2 Mechanical safety

In order to ensure the safe operation of the centrifuge, observe the following:



<b>A</b>	<ul> <li>Do not open the lid when the rotor is in motion!</li> </ul>
	• Do not reach into the rotor chamber when the rotor is in motion!
	<ul> <li>Do not use the centrifuge if it was installed incorrectly.</li> </ul>
	<ul> <li>Do not use the centrifuge without panels.</li> </ul>
WARNING	<ul> <li>Do not use the centrifuge if the rotors and inserts show signs of corrosion or other defects.</li> </ul>
	<ul> <li>Never operate the instrument without a rotor installed.</li> </ul>
	<ul> <li>Only use the centrifuge with rotors and accessories that have been approved by the manufacturer. In case of doubt, contact the manufacturer (see chapter 7.3 - "Service contact").</li> </ul>
	<ul> <li>Do not hold your fingers between the lid and the housing when closing the lid. Risk of crushing!</li> </ul>
	<ul> <li>Defective lid relieving devices could cause the centrifuge lid to fall (contact the service department, if necessary). Risk of crushing!</li> </ul>
	<ul> <li>Do not hit or move the centrifuge during its operation.</li> </ul>
	<ul> <li>Do not lean against or rest on the centrifuge during its operation.</li> </ul>
	<ul> <li>Do not spin any substances that could damage the material of the rotors and buckets of the centrifuge in any way. Highly corrosive substances, for example, damage the material and affect the mechanical strength of the rotors and buckets.</li> </ul>
	<ul> <li>Stop the centrifuge immediately in the event of a malfunction. Eliminate the malfunction (see chapter 7 - "Malfunctions and error correction") or inform the service department of Sigma Laborzentrifugen GmbH (see chapter 7.3 - "Service contact").</li> </ul>
	<ul> <li>If the housing becomes damaged, do not use the centrifuge. Contact the service department of Sigma Laborzentrifugen GmbH (see chapter 7.3 - "Service contact").</li> </ul>
WARNING	<ul> <li>Ensure that all repairs are performed only by authorised and specialised personnel.</li> </ul>
	<ul> <li>Prior to any start-up, check the centrifuge, rotor, and accessories for signs of damage that can be discerned from the outside. Special attention must be paid to all of the rubber parts (e.g. motor cover, lid seal, and adapters) in terms of visible structural changes. Defective parts must be replaced immediately.</li> </ul>

• Open the centrifuge when it is not in use so that moisture can evaporate.

#### 3.6.3 Fire prevention

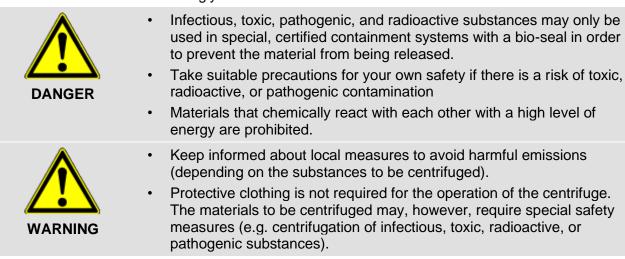


- Do not spin explosive or inflammable substances.
- Do not use the centrifuge within hazardous locations.



#### 3.6.4 Chemical and biological safety

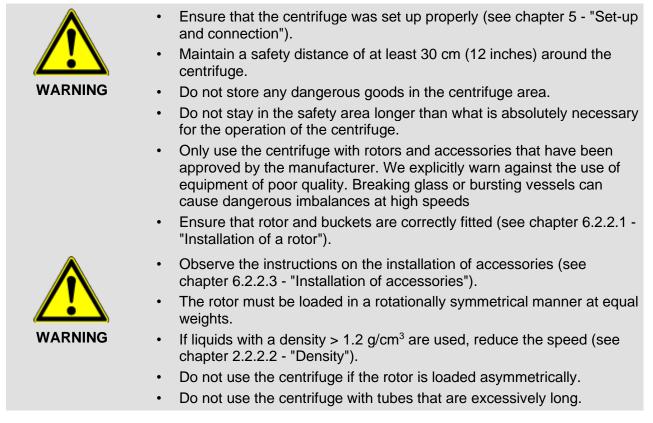
If pathogenic, toxic, or radioactive samples are intended to be used in the centrifuge, it is in the responsibility of the user to ensure that all necessary safety regulations, guidelines, precautions, and practices are adhered to accordingly.





# 3.6.5 Safety instructions for centrifugation

For safe operation, observe the following before starting the centrifuge:



#### 3.6.6 Resistance of plastics

Chemical influences have a strong effect on the polymeric chains of plastics, and, therefore, on their physical properties. Plastic parts can be damaged if solvents, acids, or alkaline solutions are used.



• Refer to the resistance data (see chapter 11.4 - "Resistance data")!

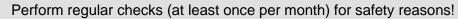


#### 3.6.7 Safety of rotors and accessories

#### 3.6.7.1 Service life

WARNING

The rotors and accessories have a limited service life.



- Pay special attention to changes, such as corrosion, cracks, material abrasion, etc.
- After 10 years, they must be inspected by the manufacturer.
- After 50,000 cycles, the rotor must be scrapped for reasons of safety.
- If other data concerning the service life are engraved on the rotor or bucket, these data shall apply accordingly. For example, a bucket with the engraving "max. cycles = 10,000" has a service life of 10,000 cycles, and a rotor with the engraving "Exp. date 01/27" must be scrapped in January 2027 at the latest (see figure).
- If a specification concerning the maximum number of cycles **and** a specification concerning the service life (i.e. a date) are provided, the specification that occurs first shall apply.

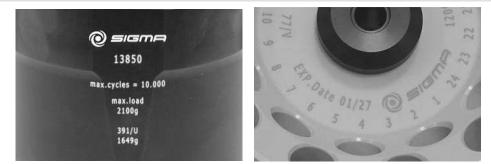


Fig. 4: Different service life - engraving on the bucket/rotor

• Refer to the table of rotors and accessories with a different service life (see chapter 11.3 - " Table of the service life of rotors and accessories ")!

# 3.7 Safety devices

NOTE

#### 3.7.1 Lid lock device

The centrifuge can only be started when the lid is properly closed. The electrical lock must be locked. The lid can only be opened when the rotor has stopped. If the lid is opened by way of the emergency release system during operation, the centrifuge will immediately switch off and decelerate brakeless. If the lid is open, the drive is completely separated from the mains power supply, i.e. the centrifuge cannot be started (see chapter 7.1.1 - "Emergency lid release").



#### 3.7.2 Standstill monitoring system

Opening of the centrifuge lid is only possible if the rotor is at a standstill. This standstill is checked by the microprocessor.

#### 3.7.3 System check

An internal system check monitors the data transfer and sensor signals with regard to plausibility. The system continuously performs a self-check and identifies malfunctions. Malfunctions are indicated by error messages with a number in the speed/rcf display (see chapter 7.2 - "Table of error codes").

#### 3.7.4 Earth conductor check

An earth conductor check can be carried out by authorised and specialised personnel using a suitable measuring instrument. Please contact the Sigma service department (see chapter 7.3 - "Service contact").

#### 3.8 Measures in the event of hazards and accidents



- If an emergency arises, switch off the centrifuge immediately!
- If in doubt, call the emergency doctor!

#### 3.9 Remaining hazards

The centrifuge was built in accordance with the state of the art and in compliance with the generally recognized safety rules. However, danger to life and limb of the operator, or of third parties, or impairments of the unit or other material assets cannot be completely excluded when the unit is being used.

- Use the unit only for the purpose that it was originally intended for (see chapter 1.2 "Intended use").
- Use the unit only if it is in a perfect running state.
- Immediately eliminate any problems that can affect safety.



# 4 Storage and transport

# 4.1 Dimensions and weight

	Sigma 1-16, 1-16 IVD
Height:	271 mm
Height with open lid:	527 mm
Width:	310 mm
Depth:	418 mm
Weight:	14 kg

# 4.2 Storage conditions

The centrifuge can be stored in its original packaging for up to a year.

- Store the centrifuge only in dry rooms.
- The permissible storage temperature is between -20°C and +60°C.
- If you would like to store it for more than one year, or if you intend to ship it overseas, please contact the manufacturer.

## 4.3 Notes on transport

• When lifting the centrifuge, always reach under the centrifuge from the side.



The centrifuge weighs approx. 14 kg!

• For transport use suitable packaging and, if at all possible, the original packaging (see chapter 4.4 - "Packaging").



# 4.4 Packaging

The centrifuge is packaged in a cardboard box.

- Open the box.
- Take out the box containing the accessories.
- Lift the centrifuge with both foam cushions out of the cardboard box. When lifting the centrifuge, always reach under the centrifuge from the side.



• Retain the packaging for any possible future transport of the centrifuge.

# 4.5 Transport safety device

The centrifuge is not equipped with a transport safety device.

#### 5 Set-up and connection



# 5 Set-up and connection

#### 5.1 Installation site

Operate the centrifuge only in closed and dry rooms.

All the energy supplied to the centrifuge is converted into heat and emitted to the ambient air.

- Ensure sufficient ventilation.
- Keep a safety distance of at least 30 cm around the centrifuge so that the vents in the centrifuge remain fully effective.
- Do not subject the centrifuge to thermal stress, e.g. by positioning it near heat generators.
- Avoid direct sunlight (UV radiation).
- The table must be stable and have a solid, even surface.
- Attention: During transport from cold to warmer places, condensational water will collect inside the centrifuge. It is important to allow sufficient time for drying (min. 24 h) before the centrifuge can be used again.

# 5.2 Power supply

#### 5.2.1 Type of connection



The operating voltage on the name plate must correspond to the local supply voltage!

The mains power plug is an isolating device which is why it must be accessible at all times.

Sigma centrifuges are units of protection class I. The centrifuges of this model series have a three-wire power cord with an IEC C13 connector.



The removable power cord must not be longer than 3 m! The power cord must not be replaced with a power cord of inadequate rating!



#### 5.2.2 Customer-provided fuses

Typically, the centrifuge must be protected with 16 Amp L or B fuses that are to be provided by the customer.



To ensure safe disconnection in the event of a fault, an AC/DC-sensitive RCD (residual current device) must be integrated in the wiring system of the building.

#### 6 Using the centrifuge



# 6 Using the centrifuge

#### 6.1 Initial start-up



 Before the initial start-up, please ensure that your centrifuge is properly set up and installed (see chapter 5 - "Set-up and connection").

# 6.2 Switching the centrifuge on

• Press the mains power switch.

the lid. Risk of crushing!

The display then illuminates. The centrifuge is ready for operation.

#### 6.2.1 Opening and closing the lid

The lid can be opened if the centrifuge is at a standstill.

• Press the lid key in order to open the lid.

The centrifuge cannot be started if the lid is opened.

 To close, press with both hands slightly on the lid until the lid lock is locked.

Do not place your fingers between the lid and the housing when closing





#### 6.2.2 Installation of rotors and accessories

#### 6.2.2.1 Installation of a rotor

- Open the centrifuge lid by pressing the lid key.
- Loosen the rotor tie-down screw by turning it anti-clockwise, but do not remove it.
- Lower the rotor with its central bore straight down onto the motor shaft.
- Tighten the rotor tie-down screw clockwise with the supplied rotor wrench with 3 Nm. In doing so, hold the rotor at its outer rim.
- Follow the safety instructions and hazard warnings (see chapter 3 -"Safety")!



Once a day or after 20 cycles, the rotor tie-down screw must be loosened by some turns, and the rotor must be lifted and fastened again. This ensures a proper connection between the rotor and the motor shaft.



Rotors can be used without a cover. This leads, however, to higher levels of noise and temperatures when running.

#### Removal of a rotor

• Loosen the rotor tie-down screw by turning it anti-clockwise and remove the rotor.

#### 6 Using the centrifuge



#### 6.2.2.2 Installation of a microhaematocrit rotor

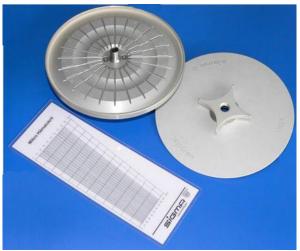


Fig. 5: Microhaematokrit rotor (part no. 11024) with reader (part no. 17029)

- Open the centrifuge lid by pressing the lid key.
- Loosen the rotor tie-down screw by turning it anti-clockwise, but do not remove it.
- Lower the rotor with its central bore straight down onto the motor shaft.
- Tighten the rotor tie-down screw clockwise with 3 Nm using the supplied rotor wrench. In doing so, hold the microhaematocrit rotor with one hand and tilt it slightly in order to prevent the motor shaft from slipping through.
- Follow the safety instructions and hazard warnings (see chapter 3 -"Safety")!

#### Operation

- Fill the capillary tubes with blood and seal them at one end with putty or by fusion.
- Place the capillary tubes into the recesses of the rotor with the sealed end against the rubber ring. Ensure that the capillary tubes fit tightly against the rubber ring. The opposite places must be loaded.
- Put the rotor cover on and lock it.
- Close the centrifuge lid.
- Enter the following parameters: speed 14,000 rpm, gravitational field RCF max. 18,626 x g, time approx. 5 min.
- Start the centrifuge.
- Open the centrifuge lid when the rotor has stopped.
- Unlock the rotor cover and lift it off.

#### Evaluation

- Put the reader onto the rotor.
- Turn the reader and perform a fine adjustment with the aid of the central eccentric mechanism in order to localize the O-point and the maximum liquid point in the capillary tubes. You can now read the percentage value.
- Remove the capillary tubes. Some of the tubes can also be evaluated with the reader outside of the rotor (see the instructions for use on the back of the reader).



#### 6.2.2.3 Installation of accessories

- Only use tubes that are suitable for the rotor.
- Always load the axial symmetrical inserts of the rotors with the same accessories and fill to avoid imbalance.

#### Centrifugation with low capacity

- Install the tubes axial symmetrically so that the rotor is loaded evenly.
- It is not permissible to load angle rotors on only one axis.

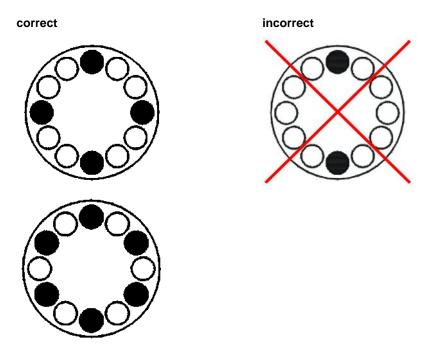


Fig. 6: Permissible and impermissible loading of an angle rotor (example illustration)

#### 6.2.2.4 Vessels

- Load the vessels outside of the centrifuge. Liquids in the bores of the rotor cause corrosion.
- Fill the vessels carefully and arrange them according to their weight. Imbalances result in the excessive wear of the bearings.
- Follow the safety instructions and hazard warnings (see chapter 3 -"Safety")!

#### 6 Using the centrifuge



# 6.3 Control System "Spincontrol Basic"

#### 6.3.1 User interface

- 1 Display
- 2 Set key
- 3 Program key
- 4 Arrow keys
- 5 Lid key
- 6 Start/Stop key
- 7 Quick run key



Fig. 7: User interface

The centrifuge is started directly via the user interface. When the centrifuge is switched on, all segments will be illuminated for a short time. It is now ready for operation.

#### 6.3.2 Display

The centrifuge display has the following display fields:

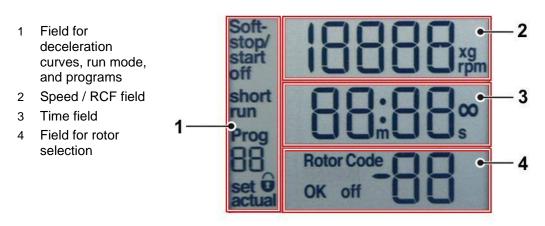


Fig. 8: Display, completely illuminated



#### 6.3.3 Starting a centrifugation run

The centrifuge is ready for operation when the mains power switch is on and the lid is closed.

• Press the start/stop key in order to start a centrifugation run.

#### 6.3.4 Interrupting a centrifugation run

• Press the start/stop key in order to interrupt a centrifugation run. The centrifugation run will be terminated prematurely.

#### 6.3.5 Interrupting a deceleration process

• Press the start/stop key during a deceleration process in order to interrupt it and to restart the centrifuge.

#### 6.3.6 Speed / Relative centrifugal force (RCF)

The RCF value is determined by the rotor geometry and speed. The RCF and speed values, therefore, depend on each other. If one of the two values is entered, the other value will be set automatically.

- To preselect a speed value or a RCF value, press the set key repeatedly until the corresponding unit flashes on the display.
- Select the desired speed or RCF value via the arrow keys.
- Confirm the selection by pressing the start/stop key.

The data will also be accepted and saved after approx. 20 seconds if no other key is pressed within this time period.

During operation, you can switch from the speed value to the RCF value and vice versa via the arrow keys.

#### 6.3.6.1 Changing the speed/RCF value during centrifugation

The preselected speed or RCF value can be changed during centrifugation.

- Press the set key repeatedly until the desired unit flashes on the display.
- Change the speed or RCF value by pressing the arrow keys. The parameters will take effect immediately.

#### 6 Using the centrifuge



#### 6.3.7 Runtime

The preselected total runtime is displayed in the lower line of the display. During centrifugation, the remaining runtime is displayed. The runtime of the centrifuge can be set at one-second-intervals up to 99 minutes and 59 seconds.

- To select a runtime, press the set key repeatedly until the time unit flashes on the display.
- Select the desired runtime by pressing the arrow keys.
- Confirm the selection by pressing the start/stop key.

The data will also be accepted and saved after approx. 20 seconds if no other key is pressed within this time period.

#### 6.3.7.1 Changing the runtime during centrifugation

٠

The preselected runtime can be changed during centrifugation.

- Press the "set" key repeatedly until the time unit flashes on the display.
- Change the desired runtime by pressing the arrow keys. The parameters will be accepted immediately.



If the centrifugation time is changed during the run, the centrifuge will run for the entire new time and will disregard the previous runtime that has already elapsed.

#### 6.3.7.2 Short run

During the short run, the centrifuge accelerates at maximum power until the maximum speed is reached.

• Keep the quick run key pressed during the short run.

The message "short run" and the duration of the short run are displayed. When the quick run key is released, the centrifuge decelerates at maximum power to a standstill.

After the short run, the lid unlocks automatically and the program that was set beforehand is displayed again.



#### 6.3.7.3 Continuous run

During the continuous run, the runtime of the centrifuge is unlimited and must be stopped manually. The centrifuge accelerates during the continuous run until the set speed is reached.

- To start the continuous run, press the set key until the time unit flashes on the display.
- Press the down-key (arrow key) until the display switches from "00:10" to "--:--".

After 99 min 59 sec, any additional runtime will no longer be displayed, but the centrifugation will continue.

- To stop a continuous run, press the start/stop key. The centrifugation will end.
- Enter a runtime. The centrifugation will end after this time.

#### 6.3.8 Softstart and softstop function

The softstart function is used to extend the acceleration time, whereas the softstop function is used to extend the deceleration time. The current combination is shown on the display.

- To activate the softstart and softstop functions, press the set key repeatedly until "Soft-stop/start" flashes in the upper left part of the display.
- Press the arrow keys until "Soft-stop/start on" is displayed. The softstart and softstop functions are now activated.
- Press the arrow key until "Soft stop on" is displayed. Only the softstop function will be active and the centrifuge will start at normal speed.
- Press the arrow key until "Soft off" is displayed. The softstart and softstop functions are now deactivated.

The data will be accepted immediately and saved after approx. 20 seconds. You can also change the settings as described above during a centrifugation run.



#### 6 Using the centrifuge

#### 6.3.9 Rotor selection

In the delivery status of the centrifuge, the rotor 12134 is preselected. If another rotor is installed the configuration must be changed, so that the allowed maximum speed of the rotor can be reached.

- To select another rotor, press the set key and hold it for approx. 2 seconds.
- Choose the number of the installed rotor out of the following list, by pressing the arrow keys:

Code	1	2	3	4	5
Rotor	11024	12024 12120	12134	12135	12136
Code	6	7	8	9	10
Rotor	12137	12180	12118		

• Press the set key to confirm the input.

The RCF value will be adjusted automatically to the selected rotor.



The rotor selection will be saved under the corresponding program number.



### 6.3.10 Programs

Program isare used to save or load certain recurrent settings of the centrifuge. 10 different programs can be saved and called up.

### 6.3.10.1 Saving the current settings

- Press the program key. Then, select a program number by pressing the arrow keys. The display "Prog - " will now flash.
- Select the correct rotor.
- Press the set key repeatedly until the corresponding unit flashes on the display. Select the desired parameters.
- In order to save the data, start the centrifuge or press the set key repeatedly until the indication "Prog -" stops flashing.



Program numbers that are already occupied will be overwritten with the current data.

### 6.3.10.2 Calling up stored programs

- Press the program key. Then, select a program number by pressing the arrow keys. The display "Prog - " will now flash.
- Ensure that the correct rotor is installed.
- In order to save the data, start the centrifuge or press the set key repeatedly until the indication "Prog -" stops flashing.

### 6.4 Switching the centrifuge off

- Open the centrifuge when it is not in use so that moisture can evaporate.
- Switch the centrifuge off by pressing the mains power switch.



7 Malfunctions and error correction

# 7 Malfunctions and error correction

# 7.1 General malfunctions

Malfunctions are indicated by error messages with a number in the speed/RCF display.

In the event of a fatal error (e.g. a defective lid lock), a certain safety time will be counted down on the display. During this time, "ERR" and "SAFE" flash alternately on the display. When the time is up, "OFF" will be displayed.



Do not switch the centrifuge off until "OFF" is displayed! This is necessary in order to ensure that the rotor is at a complete standstill.

- Eliminate the source of the problem (see tables below).
- Acknowledge the error messages with the lid key.

Type of error	Possible reason	Correction		
No indication on the display	No power in the mains supply	Check fuse in the mains supply		
	Power cord is not plugged in	Plug in power cord correctly		
	Mains power switch off	Switch mains power switch on		
	Lid is not closed correctly	Close the lid		
Centrifuge cannot be started: The set speed value is displayed in an	Several possible causes	Netz aus/ein. Falls sich der Fehler wiederholt, Service verständigen		
unchanged manner	The lid lock is not closed correctly	Open and close lid. If the error occurs again, contact service		
Centrifuge decelerates during operation and displays an error from 1 to 18 after powering on	Several possible causes	Power off/on. If the error occurs again, contact service		
Centrifuge decelerates during operation and displays error 19 after powering on	Several possible causes	Acknowledge by pressing the lid key		
Lid cannot be opened	Lid locks have not released	Unlock the lid manually (see chapter 7.1.1 - "Emergency lid release") and contact service		
	Lid seal sticks	Clean the lid seal and apply talcum powder		
Temperature value cannot be reached (only for refrigerated centrifuges)	Condenser dirty	Contact service		



### 7.1.1 Emergency lid release

In the event of a power failure, it is possible to manually open the centrifuge lid.

- Switch off the mains power switch and disconnect the power cord from the socket.
- Remove the plug (see figure, item 1) from the opening on the left side of the control panel, e.g. with a screwdriver.



Fig. 9: Position of the opening for the emergency lid release

• Insert the supplied hexagon socket key horizontally into the hole and turn it anti-clockwise to the stop. The lid lock will then audibly unlock.



Fig. 10: Manual release of the lid lock

• Then, reinsert the plug.



Do not unlock or open the lid unless the rotor is at a standstill.

If the lid is opened via the emergency lid release system during a centrifuge run, the centrifuge will be switched off immediately and decelerate in an unbraked manner.





# 7.2 Table of error codes

Error no.	Kind of error	Measures	Note
1-9	System error	<ul><li>Allow to slow down</li><li>Power off/on</li></ul>	All these errors stop the centrifuge or cause it to decelerate brakeless
10-19	Speedometer error	<ul><li>Allow to slow down</li><li>Power off/on</li></ul>	
20-29	Motor error	<ul><li>Power off</li><li>Ensure ventilation</li></ul>	
30-39	EEPROM error	<ul><li>Allow to slow down</li><li>Power off/on</li></ul>	With error 34, 35, and 36, the centrifuge will stop; with error 37 and 38 only an error message will be given
40-45	Temperature error (only for refrigerated centrifuges)	<ul> <li>Allow to slow down</li> <li>Power off</li> <li>Allow to cool down</li> <li>Provide better ventilation (only air cooled centrifuges)</li> <li>Provide sufficient water throughput (only water cooled centrifuges)</li> </ul>	
46-49	Imbalance error (only for centrifuges with imbalance monitoring system)	<ul><li>Allow to slow down</li><li>Power off</li><li>Eliminate the imbalance</li></ul>	
50-59	Lid error	<ul> <li>Press lid key</li> <li>Close lid</li> <li>Remove foreign matter from the opening of the lid lock device</li> </ul>	With error 50 and 51, the centrifuge will stop
60-69	Process error	<ul><li>Allow to slow down</li><li>Power off/on</li></ul>	With error 60, the message "power failure during run"will be displayed, with error 61, the message "stop after power on" will be displayed
70-79	Communication error	<ul><li>Allow to slow down</li><li>Power off/on</li></ul>	
80-89	Parameter error	<ul><li>Power off</li><li>Allow to cool down</li><li>Provide for better ventilation</li></ul>	With error 83, error message only
90-99	Other errors	<ul> <li>Check connections</li> <li>Provide sufficient water throughput (only water cooled centrifuges)</li> </ul>	

**Î** NOTE

If it is impossible to eliminate the errors, contact the service!



#### 7 Malfunctions and error correction

### 7.3 Service contact

In the event of queries, malfunctions, or spare part enquiries:

### From Germany:

Contact

Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode (Germany) Tel. +49 (0) 55 22 / 50 07-44 44 E-mail: support.lab@sigma-zentrifugen.de

### **Outside Germany:**

Contact our agency in your country. All agencies are listed at <u>www.sigma-zentrifugen.de</u>  $\rightarrow$  [Sales Partners]



• If you would like to utilise our service, please state the type of your centrifuge and its serial number.



# 8 Maintenance and service

The centrifuge, rotor, and accessories are subject to high mechanical stress. Thorough maintenance performed by the user extends the service life and prevents premature failure.



If corrosion or other damage occurs due to improper care, the manufacturer cannot be held liable or subject to any warranty claims.

- Use soap water or other water-soluble, mild cleaning agents with a pH value between 6 and 8 for cleaning the centrifuge and accessories (see also chapter 8.2 "Sterilisation and disinfection of the rotor chamber and accessories").
- · Avoid corrosive and aggressive substances.
- Do not use solvents.
- · Do not use agents with abrasive particles.
- Do not expose the centrifuge and rotors to intensive UV radiation or thermal stress (e.g. by heat generators).

### 8.1 Maintenance

### 8.1.1 Centrifuge

- Unplug the mains power plug before cleaning.
- Carefully remove all liquids, including water and particularly all the solvents, acids, and alkaline solutions from the rotor chamber using a cloth in order to avoid damage to the motor bearings.
- If the centrifuge has been contaminated with toxic, radioactive, or pathogenic substances, clean the rotor chamber immediately with a suitable decontamination agent (depending on the type of contamination).



Take suitable precautions for your own safety if there is a risk of toxic, radioactive, or pathogenic contamination.

• After every cleaning process, grease the motor shaft slightly with a small amount of heavy-duty grease for load-bearing bolts (part no. 71401) and distribute the grease with a cloth so that it forms a thin layer.



### 8.1.2 Accessories



For the care of the accessories, special safety measures must be considered as these are measures that will ensure operational safety at the same time!

- Immediately rinse off the rotor, buckets, or accessories under running water if they have come into contact with any liquids that may cause corrosion. Use a brush for test tubes in order to clean the bores of angle rotors. Turn the rotor upside down and allow it to dry completely.
- Clean the accessories outside the centrifuge once a week or preferably after each use. Adapters should be removed, cleaned and dried.



# **Do not clean the accessories in a dishwasher!** Cleaning in a dishwasher removes the anodised coating; the result is cracking in areas that are subject to stress.

- If the rotors or accessories have been contaminated with toxic, radioactive, or pathogenic substances, clean them immediately with a suitable decontamination agent (depending on the type of contamination). Take suitable precautions for your own safety if there is a risk of toxic, radioactive, or pathogenic contamination.
- Dry the accessories with a soft cloth or in a drying chamber at approx. 50°C.

#### 8.1.2.1 Plastic accessories

The chemical resistance of plastic decreases with rising temperatures (see chapter 11.4 - "Resistance data").

• If solvents, acids, or alkaline solutions have been used, clean the plastic accessories thoroughly.



Plastic accessories must not be greased!



### 8.1.3 Rotors

The rotors are produced with the highest precision, in order to withstand the permanent high stress from high gravitational fields.

Chemical reactions as well as stress-corrosion (combination of oscillating pressure and chemical reaction) can affect or destroy the metals. Barely detectable cracks on the surface can expand and weaken the material without any visible signs.

- Check the material regularly (at least once a month) for
  - cracks
  - visible damage of the surface
  - pressure marks
  - signs of corrosion
  - other changes.
- Check the bores of the rotors and multiple carriers.
- Replace any damaged components immediately for your own safety.

### 8.1.4 Microhaematocrit rotor

- Remove the microhaematrocrit rotor for cleaning.
- Wipe the centrifuge chamber clean.
- Replace the rubber ring in the event of wear or glass breakage (part no. 16003 for rotor 11024).

### 8.1.5 Glass breakage

In the case of glass breakage, immediately remove all glass particles (e.g. with a vacuum cleaner). Replace the rubber cushions since even thorough cleaning will not remove all glass particles.

### CAUTION

Glass particles will damage the surface coating (e.g. anodising) of the buckets, which will then lead to corrosion.

Glass particles in the rubber cushions of the buckets will cause glass breakage again.

Glass particles on the pivot bearing of the load- bearing bolts prevent the buckets and carriers from swinging evenly, which will cause an imbalance.

Glass particles in the rotor chamber will cause metal abrasion due to the strong air circulation. This metal dust will not only pollute the rotor chamber, rotor, and materials to be centrifuged but also damage the surfaces of the accessories, rotors, and rotor chamber.



# In order to completely remove the glass particles and metal dust from the rotor chamber:

- Grease the upper third of the rotor chamber with e.g. Vaseline.
- Then, let the rotor rotate for a few minutes at a moderate speed (approx. 2000 rpm). The glass and metal particles will now collect at the greased part.
- Remove the grease with the glass and metal particles with a cloth.
- If necessary, repeat this procedure.

# 8.2 Sterilisation and disinfection of the rotor chamber and accessories

- Use commercially-available disinfectants such as, for example, Sagrotan<sup>®</sup>, Buraton<sup>®</sup>, or Terralin<sup>®</sup> (available at chemist's shops or drugstores).
- The centrifuge and the accessories consist of various materials. A possible incompatibility must be considered.
- Before using cleaning or decontamination agents that were not recommended by us, contact the manufacturer to ensure that such a procedure will not damage the centrifuge.
- For autoclaving, consider the continuous heat resistance of the individual materials (see chapter 8.2.1 "Autoclaving").

Please contact us if you have any queries (see chapter 7.3 - "Service contact").



If dangerous materials (e.g. infectious and pathogenic substances) are used, the centrifuge and accessories must be disinfected.



### 8.2.1 Autoclaving

The service life of the accessories essentially depends on the frequency of autoclaving and use.

- Replace the accessories immediately when the parts show changes in colour or structure or in the occurrence of leaks etc.
- During autoclaving, the caps of the tubes must not be screwed on in order to avoid the deformation of the tubes.

**I** NOTE

It cannot be excluded that plastic parts, e.g. lids or carriers, may deform during autoclaving.

Accessories	Max. temp. (°C)	Min. time (min)	Max. time (min)	Max. cycles
Aluminium buckets	134-138	3	5	-
Aluminium rotors	134-138	3	5	-
Glass tubes	134-138	3	40	-
Polyallomer / polycarbonate rectangular carriers	115-118	30	40	-
Polyallomer / polycarbonate round carriers	115-118	30	40	-
Polyamide buckets	115-118	30	40	10
Polycarbonate / polyallomer lids for angle rotors	115-118	30	40	20
Polycarbonate tubes	115-118	30	40	20
Polyphenylsulfone (PPSU) caps for buckets	134-138	3	5	100
Polypropylene balance adapter for blood-bag systems	115-118	30	40	n.s.
Polypropylene copolymer tubes	115-121	30	40	20
Polypropylene rectangular carriers	115-118	30	40	-
Polypropylene rotors	115-118	30	40	20
Polypropylene round carriers	115-118	30	40	-
Polysulfone caps for buckets	134-138	3	5	100
Polysulfone lids for angle rotors	134-138	3	5	100
Rubber adapters	115-118	30	40	-
Stainless-steel balance weight for blood-bag systems	121	30	30	n.s.
Teflon tubes	134-138	3	5	100



# 8.3 Service



In the event of service work that requires the removal of the panels, there is a risk of electric shock or mechanical injury.

- Only qualified specialist personnel is authorised to perform this service work.
- Following the completion of any type of service, the qualified and specialised personnel must perform final inspection and testing in compliance with the relevant standards.

The centrifuge is subject to high mechanical stress. In order to be able to withstand this high level of stress, high-quality components were used during the production of the centrifuge. Nevertheless, wear cannot be excluded and it may not be visible from the outside. Especially the rubber parts that are – among other things – part of the motor suspension, are subject to ageing.

This is why we recommend having the centrifuge checked by the manufacturer during an inspection once per year in the operating state and once every three years in the dismantled state. Rubber parts should be replaced after three years.

Information and appointments:

### In Germany:

Contact Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode (Germany) Tel. +49 (0) 55 22 / 50 07-44 44 E-mail: support.lab@sigma-zentrifugen.de

#### **Outside Germany:**

Contact our agency in your country. All agencies are listed at <u>www.sigma-zentrifugen.de</u>  $\rightarrow$  [Sales Partners]



• If you would like to utilise our service, please state the type of your centrifuge and its serial number.



# 8.4 Return of defective centrifuges or parts

Although we exercise great care during the production of our products, it may be necessary to return a unit or accessory to the manufacturer. In order to ensure the quick and economical processing of returns of centrifuges, spare parts, or accessories, we require complete and extensive information concerning the process. Please fill in the following forms completely, sign them, enclose them with the return package, and send them together with the product to:

Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode (Germany)

#### 1. Declaration of decontamination

As a certified company and due to the legal regulations for the protection of our employees and of the environment, we are obliged to certify the harmlessness of all incoming goods. For this purpose, we require a declaration of decontamination.

- The form must be filled in completely and signed by authorised and specialised personnel only.
- Affix the original form in a clearly visible manner to the outside of the packaging.



We will return the part/unit if no declaration of decontamination is provided!

#### 2. Form for the return of defective parts

This form is for the product-related data. They facilitate the assignment, and they enable the quick processing of the return. If several parts are returned together in one packaging, please enclose a separate problem description for every defective part.

• A detailed problem description is necessary in order to perform the repair quickly and economically.



If the form does not include a description of the malfunction, neither a refund nor a credit note can be issued. In this case, we reserve the right to return the part/unit to you at your expense.

• Upon request, we will prepare and submit to you a cost estimate prior to performing the repair. Please confirm such cost estimate within 14 days. If the cost estimate has still not been confirmed after 4 weeks, we will return the defective part/unit. Please note that you must bear the incurred costs.



# **Î** Note

The defective part/unit must be packaged in a transport-safe manner. Please use the original packaging for the unit, if at all possible. If the product is dispatched to us in unsuitable packaging, you will be charged the cost for returning it to you in new packaging.

The forms can be downloaded online from <u>www.sigma-zentrifugen.de</u>  $\rightarrow$  [Service]  $\rightarrow$  [Overhaul and repair].



# 9 Disposal

# 9.1 Disposal of the centrifuge



In accordance with the directive 2012/19/EU, SIGMA centrifuges are marked with the symbol shown to the left. This symbol means that it is not permissible to dispose of the unit among household waste.

- You can return these centrifuges free of cost to Sigma Laborzentrifugen GmbH.
- Ensure that the unit is decontaminated. Fill in a declaration of decontamination (see chapter 8.4 - "Return of defective centrifuges or parts").
- Comply with any other applicable local rules and regulations.

# 9.2 Disposal of the packaging

- Use the packaging to return the centrifuge for disposal or
- dispose of the packaging, after having separated the individual materials.
- Comply with all local rules and regulations.



# 10 Technical data

Manufacturer:	Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode (Germany)					
Туре:	1-16	1-16 IVD				
Order no.:	10025, 10026, 10027 10035, 10036, 1					
<u>Connection requirements</u> Electrical connection: Protection class: IP code:	see name plate I 20					
Power consumption (kW): Input fuse (AT):	0.200 (at 220-240 V / 50/60 Hz) 0.189 (at 120 V / 60 Hz) 0.208 (at 100 V / 50/60 Hz) 2.0 (at 220-240 V / 50/60 Hz) 4.0 (at 120 V / 60 Hz) 4.0 (at 100 V / 50/60 Hz)					
Performance data Max. speed (rpm): Max. capacity (ml): Max. gravitational field (x g): Max. kinetic energy (Nm):	15,000 72 16,602 5,176					
<u>Other parameters</u> Time range:	10 sec – 99 min 59 sec, short run, continuous run					
Physical data Height (mm): Height with opened lid (mm): Width (mm): Depth (mm): Weight (kg): Noise level (dB(A)):	271 527 310 418 13 59 (at max. speed)					

### 10 Technical data



Manufacturer:	Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode (Germany)					
Туре:	1-16 IVD					
Order no.:	10045	10049				
<u>Connection requirements</u> Electrical connection: Protection class: IP code: Power consumption (kW): Input fuse (AF):	see name plate I 20 0.19 (at 100-240 V / 50/60 Hz) 6.3 (at 100-240 V / 50/60 Hz)					
Performance data Max. speed (rpm): Max. capacity (ml): Max. gravitational field (x g): Max. kinetic energy (Nm):	15,000 72 16,602 5,176					
<u>Other parameters</u> Time range:	10 sec – 99 min 59 sec, short run, continuous run					
Physical data Height (mm): Height with opened lid (mm): Width (mm): Depth (mm): Weight (kg): Noise level (dB(A)):	271 527 310 418 14 60 (at max. speed)					

# **10.1** Ambient conditions

• The figures are valid for an ambient temperature of +23°C and a nominal voltage  $\pm$  10 %.



At a nominal voltage of 100V or 200V, a tolerance of +10% / -5% applies.

- For indoor use only.
- Allowable ambient temperature +5°C to +40°C.
- Max. allowable relative humidity of air 80% from 5°C up to 31°C with a linear decrease to 50% relative humidity of air at 40°C.
- Maximum altitude 2,000 m above sea level.

### **10.2** Technical documentation

For environmental reasons, the comprehensive technical documentation of the centrifuge (e.g. circuit diagrams) and the safety data sheets of the manufacturers of refrigerants and lubricants are not attached to this documentation.

You can order these documents from our service department.



# **11.1** Range of accessories

The complete list of accessories can be downloaded from <u>www.sigma-zentrifugen.de</u>.

### 11.1.1 Rotor radii

The information in the accessories table concerning the radius refers to the values of the respective rotor as shown below. The radius calculation is described in chapter 2.2.2.1 - "Speed, radius, and relative centrifugal force".

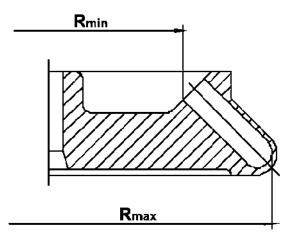


Fig. 11: Minimum and maximum radius of an angle rotor

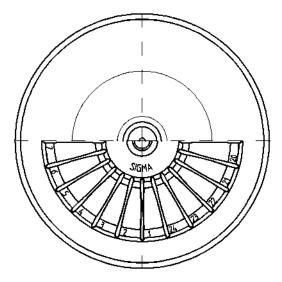


Fig. 12: Microhaematocrit rotor



# 11.2 Speed-gravitational-field-diagram

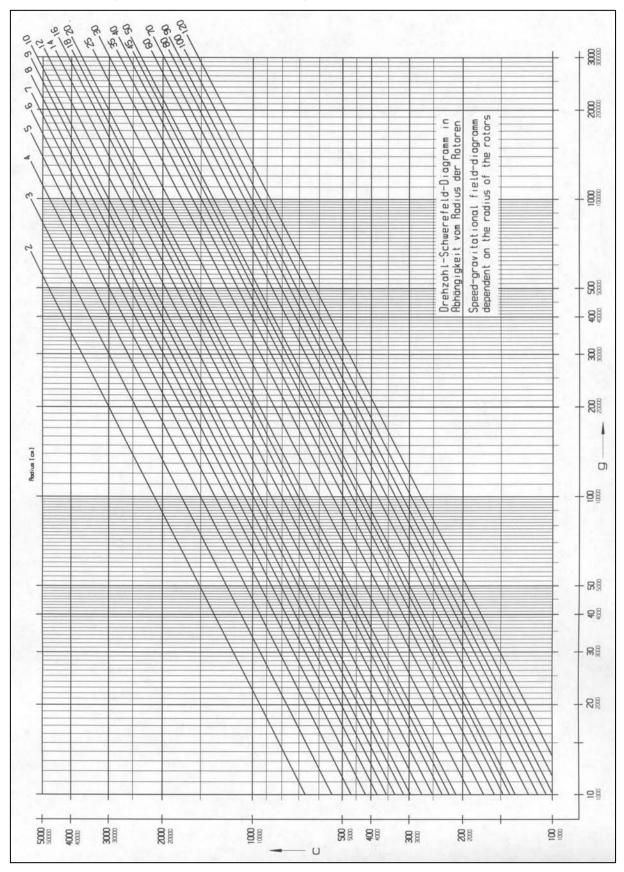


Fig. 13: Speed-gravitational-field-diagram



# **11.3** Table of the service life of rotors and accessories

- If no other data concerning the service life are engraved on the rotor or accessory, rotors and buckets must be checked by the manufacturer after 10 years.
- If a specification concerning the maximum number of cycles **and** a specification concerning the service life (i.e. a date) are provided, the specification that occurs first shall apply.
- After 50,000 cycles, rotors must be scrapped for safety reasons.

Rotor / bucket	Cycles	Service life ("Exp.Date")	Autoclaving	Suitable for centrifuge	Remarks
9100	15,000			4-15C, 4K15C, 4-16, 4-16S, 4-16K, 4-16KS, 6-15, 6K15, 6-16, 6-16K	without engraving, only "spincontrol professional" and "spincontrol S"
11026		7 years		1-14, 1-14K	
11805 / 13850	10,000	10 years		8K, 8KB, 8KS, 8KBS	
11805 / 13860	10,000	10 years		8K, 8KB, 8KS, 8KBS	
11806		10 years		8K, 8KB, 8KS, 8KBS	
12033		5 years		1-16 Edition, 1-16K Edition	
12082		7 years		1-14, 1-14K	
12083		7 years		1-14, 1-14K	
12084		7 years		1-14, 1-14K	
12085		7 years		1-14, 1-14K	
12092		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12093		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12094		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12096		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12097		5 years	20x	1-14, 1-14K	
12101		5 years	20x	1-15, 1-15K, 1-15P, 1-15PK	
12124		5 years	20x	1-15, 1-15K, 1-15P, 1-15PK	
12126		5 years	20x	1-15, 1-15K, 1-15P, 1-15PK	
12134		5 years	20x	1-16, 1-16K	
12135		5 years	20x	1-16, 1-16K	
12137		5 years	20x	1-16, 1-16K	
12500		7 years		6-15, 6K15, 6-16, 6-16K	
12600		7 years		6-16S, 6-16KS	
13218	20,000			4-16, 4-16S, 4-16K, 4-16KS, 6-16, 6-16S, 6-16K, 6-16KS	
13296	35,000	5 years	10x	2-6, 2-6E, 2-7, 2-16P, 2-16KL, 2-16KHL	
13299		5 years	10x	2-6, 2-6E, 2-7, 2-16P, 2-16KL, 2-16KHL	
13635	25,000			6-16, 6-16K, 6-16S, 6-16KS	
13650	20,000			4-5L, 4-16S, 4-16KS, 4-16KHS, 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS	
13845	20,000			8K, 8KB, 8KS, 8KBS	
13850	10,000*	10 years		8K, 8KB, 8KS, 8KBS	*in combination with rotor 11805
13860	15,000*	10 years		8K, 8KB, 8KS, 8KBS	*in combination with rotor 11805
13864	1,000			8K, 8KB, 8KS, 8KBS	without engraving
13865	1,000			8K, 8KB, 8KS, 8KBS	without engraving
13866	1,000			8K, 8KB, 8KS, 8KBS	without engraving
13867	2,500			8K, 8KB, 8KS, 8KBS	without engraving
13868	5,000			8K, 8KB, 8KS, 8KBS	without engraving
13869	5,000			8K, 8KB, 8KS, 8KBS	without engraving
13870	5,000			8K, 8KB, 8KS, 8KBS	without engraving



# 11.4 Resistance data



The data refer to resistance at 20°C.

- no data 1 resistant 2 practically resistant 3 partially resistant 4 not resistant		Concentration	High Density Polvethvlene	Polyamide	Polycarbonate	Polyoxymethylene	Polypropylene	Polysulfone	Polyvinyl chloride, hard	Polyvinyl chloride, soft	Polytetrafluorethylene	Acrylonitrile-butadiene- caoutchouc	Aluminium
Medium	Formula	[%]	HDPE	PA	РС	POM	Ч	PSU	PVC	PVC	PTFE	NBR	AL
Acetaldehyde	$C_2H_4O$	40	3	2	4	2	3	4	4	-	1	4	1
Acetamide	C <sub>2</sub> H <sub>5</sub> NO	saturated	1	1	4	1	1	4	4	-	1	-	1
Acetone	C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> O	100	1	1	4	1	1	4	4	-	1	4	1
Acrylonitrile	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> N	100	1	1	4	3	3	4	4	4	1	4	1
Allyl alcohol	C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> O	96	1	3	3	2	2	2	2	4	1	1	1
Aluminium chloride	AICI <sub>3</sub>	saturated	1	3	2	4	1	-	1	-	1	1	4
Aluminium sulfate	Al <sub>2</sub> (SO <sub>4</sub> ) <sub>3</sub>	10	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	1
Ammonium chloride	(NH <sub>4</sub> )Cl	aqueous	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	3
Ammonium hydroxide	NH3 + H2O	30	1	3	4	1	1	2	1	-	1	-	1
Aniline	C <sub>6</sub> H <sub>7</sub> N	100	1	3	4	1	2	4	4	4	1	4	1
Anisole	C7H8O	100	3	4	4	1	4	4	2	-	1	4	1
Antimony trichloride	SbCl <sub>3</sub>	90	1	4	1	4	1	-	1	-	1	-	4
Benzaldehyde	C7H6O	100	1	3	4	1	1	3	4	4	1	4	1
Benzene	C <sub>6</sub> H <sub>6</sub>	100	3	2	4	1	3	4	4	-	1	4	1
Boric acid	H₃BO₃	aqueous	1	3	1	2	1	-	-	-	1	1	1
Butyl acrylate	C7H12O2	100	1	2	4	2	3	4	4	4	1	-	1
Butyl alcohol, normal	C4H10O	100	1	1	2	1	1	2	2	4	1	1	1
Calcium chloride	CaCl <sub>2</sub>	alcoholic	1	4	2	3	1	-	-	4	1	1	3
Carbon disulfide	CS <sub>2</sub>	100	4	3	4	2	4	4	4	4	1	3	1
Carbon tetrachloride (TETRA)	CCI <sub>4</sub>	100	4	4	4	2	4	4	4	4	1	3	1
Chlorine	Cl <sub>2</sub>	100	4	4	4	4	4	4	4	4	1	-	3
Chlorine water	Cl <sub>2</sub> x H <sub>2</sub> O		3	4	4	4	3	-	3	3	1	-	4
Chlorobenzene	C <sub>6</sub> H₅CI	100	3	4	4	1	3	4	4	4	1	4	1
Chloroform	CHCl₃	100	3	3	4	4	3	4	4	4	1	4	3

Version 10/2013, Rev. 2.20 of 08/05/2020 • sb



- no data 1 resistant 2 practically resistant 3 partially resistant 4 not resistant		Concentration	High Density Polvethvlene	Polyamide	Polycarbonate	Polyoxymethylene	Polypropylene	Polysulfone	Polyvinyl chloride, hard	Polyvinyl chloride, soft	Polytetrafluorethylene	Acrylonitrile-butadiene- caoutchouc	Aluminium
Medium	Formula	[%]	HDPE	PA	PC	POM	Ъ	PSU	PVC	PVC	PTFE	NBR	AL
Chromic acid	CrO₃	10	1	4	2	4	1	4	1	-	1	4	1
Chromic potassium sulphate	KCr(SO <sub>4</sub> ) <sub>2</sub> x 12H <sub>2</sub> O	saturated	1	2	1	3	1	-	1	-	1	-	3
Citric acid	C6H8O7	10	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1
Citric acid	C6H8O7	50	1	3	1	2	1	-	-	-	1	1	1
Copper sulphate	CuSO4 x 5H <sub>2</sub> O	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4
Cyclohexanol	C <sub>6</sub> H <sub>12</sub> O	100	1	1	3	1	1	1	1	4	1	2	1
Decane	C <sub>10</sub> H <sub>22</sub>	100	-	1	2	1	3	-	-	-	1	2	1
Diaminoethane	C <sub>2</sub> H <sub>8</sub> N <sub>2</sub>	100	1	1	3	1	1	-	3	4	1	1	1
Diesel fuel		100	1	1	3	1	1	-	1	3	1	1	1
Dimethyl formamide (DMF)	C <sub>3</sub> D <sub>7</sub> NO	100	1	1	4	1	1	4	3	-	1	3	1
Dimethyl sulfoxide (DMSO)	C <sub>2</sub> H <sub>6</sub> SO	100	1	2	4	1	1	4	4	-	1	-	1
Dimethylaniline	C <sub>8</sub> H <sub>11</sub> N	100	-	3	4	2	4	-	-	-	1	-	1
Dioxane	$C_4H_8O_2$	100	2	1	4	1	3	2	3	4	1	3	1
Dipropylene glycol (mono)methyl ether	C4H10O	100	3	1	4	1	4	4	4	4	1	-	1
Ethyl acetate	$C_4H_8O_2$	100	1	1	4	1	1	4	4	4	1	4	1
Ethylene chloride	$C_2H_4CI_2$	100	3	3	4	1	3	4	4	4	1	-	1
Ferrous chloride	FeCl <sub>2</sub>	saturated	1	3	1	3	1	1	1	1	1	-	4
Formaldehyde solution	CH <sub>2</sub> O	30	1	3	1	1	1	-	-	-	1	2	1
Formic acid	CH <sub>2</sub> O <sub>2</sub>	100	1	4	3	4	1	3	3	1	1	2	1
Furfural	$C_5H_4O_2$	100	1	3	3	2	4	-	-	-	1	4	1
Gasoline	C <sub>5</sub> H <sub>12</sub> - C <sub>12</sub> H <sub>26</sub>	100	2	1	3	1	3	3	2	-	1	1	1
Glycerol	C <sub>3</sub> H <sub>8</sub> O <sub>3</sub>	100	1	1	3	1	1	1	1	2	1	1	1
Heptane, normal	C7H16	100	2	1	1	1	2	1	2	4	1	1	1
Hexane, n-	C <sub>6</sub> H <sub>14</sub>	100	2	1	2	1	2	1	2	4	1	1	1
Hydrogen chloride	HCI	5	1	4	1	4	1	1	1	-	1	2	4
Hydrogen chloride	HCI	concentrated	1	4	4	4	1	1	2	3	1	4	4
Hydrogen peroxide	$H_2O_2$	3	1	3	1	1	1	1	1	-	1	3	3
Hydrogen peroxide	$H_2O_2$	30	1	4	1	4	1	1	1	-	1	3	3
Hydrogen sulphide	H <sub>2</sub> S	10	1	1	1	1	1	1	1	3	1	3	1
lodine, tincture of	l <sub>2</sub>		1	4	3	1	1	-	4	4	1	1	1

Version 10/2013, Rev. 2.20 of 08/05/2020 • sb

Translation of the original operating manual, part no. 0700202



- no data 1 resistant 2 practically resistant 3 partially resistant 4 not resistant		Concentration	High Density Polvethvlene	Polyamide	Polycarbonate	Polyoxymethylene	Polypropylene	Polysulfone	Polyvinyl chloride, hard	Polyvinyl chloride, soft	Polytetrafluorethylene	Acrylonitrile-butadiene- caoutchouc	Aluminium
Medium	Formula	[%]	HDPE	PA	PC	POM	Ч	PSU	PVC	PVC	PTFE	NBR	AL
Isopropyl alcohol	C <sub>3</sub> H <sub>8</sub> O	100	1	1	1	1	1	1	1	4	1	-	2
Lactic acid	C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> O <sub>3</sub>	3	1	3	1	2	1	1	2	-	1	1	1
Magnesium chloride	MgCl <sub>2</sub>	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Mercuric chloride	HgCl₂	10	1	4	1	3	1	1	1	1	1	1	4
Mercury	Hg	100	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	3
Methyl acetate	C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> O <sub>2</sub>	100	1	1	4	2	1	-	4	4	1	-	1
Methyl alcohol	CH4O	100	1	2	4	1	1	3	1	3	1	2	1
Methyl benzene	C <sub>7</sub> H <sub>8</sub>	100	3	1	4	1	3	4	4	4	1	4	1
Methyl ethyl ketone (MEK)	C₄H <sub>8</sub> O	100	1	1	4	1	1	4	4	4	1	4	1
Methylene chloride	CH <sub>2</sub> Cl <sub>2</sub>	100	4	3	4	3	3	4	4	4	1	-	1
Mineral oil	_	100	1	1	1	1	1	1	1	-	1	1	1
Nitric acid	HNO3	10	1	4	1	4	1	1	1	-	1	4	3
Nitric acid	HNO3	100	4	4	4	4	4	-	4	-	1	4	1
Nitrobenzene	C <sub>6</sub> H <sub>5</sub> NO <sub>2</sub>	100	3	4	4	3	2	4	4	4	1	4	1
Oleic acid	C <sub>18</sub> H <sub>34</sub> O <sub>2</sub>	100	1	1	1	2	1	-	1	-	1	3	1
Oxalic acid	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> O <sub>4</sub> x 2H <sub>2</sub> O	100	1	3	1	4	1	1	1	1	1	2	1
Ozone	O <sub>3</sub>	100	3	4	1	4	3	1	1	-	1	4	2
Petroleum	_	100	1	1	3	1	1	1	1	3	1	1	1
Phenol	C <sub>6</sub> H <sub>6</sub> O	10	1	4	4	4	1	4	1	3	1	3	1
Phenol	C <sub>6</sub> H <sub>6</sub> O	100	2	4	4	4	1	3	4	3	1	3	1
Phosphoric acid	H <sub>3</sub> PO <sub>4</sub>	20	1	4	2	4	1	-	-	-	1	2	4
Phosphorus pentachloride	PCI <sub>5</sub>	100	-	4	4	4	1	-	4	4	1	-	1
Potassium hydrogen carbonate	CHKO <sub>3</sub>	saturated	1	1	2	1	1	-	-	-	1	-	4
Potassium hydroxide	КОН	30	1	1	4	3	1	1	1	1	1	-	4
Potassium hydroxide	КОН	50	1	1	4	3	1	1	1	1	1	-	4
Potassium nitrate	KNO3	10	1	1	1	1	1	-	-	-	1	1	1
Potassium permanganate	KMnO₄	100	1	4	1	1	1	-	1	-	1	3	1
Pyridine	C₅H₅N	100	1	1	4	1	3	4	4	4	1	4	1
Resorcinol	$C_6H_6O_2$	5	1	4	2	3	1	4	2	-	1	-	2
Silver nitrate	AgNO <sub>3</sub>	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	4

Version 10/2013, Rev. 2.20 of 08/05/2020 • sb

Translation of the original operating manual, part no. 0700202



- no data 1 resistant 2 practically resistant 3 partially resistant 4 not resistant		Concentration	High Density Polvethvlene	Polyamide	Polycarbonate	Polyoxymethylene	Polypropylene	Polysulfone	Polyvinyl chloride, hard	Polyvinyl chloride, soft	Polytetrafluorethylene	Acrylonitrile-butadiene- caoutchouc	Aluminium
Medium	Formula	[%]	HDPE	PA	PC	POM	Ч	PSU	PVC	PVC	PTFE	NBR	AL
Sodium bisulphite	NaHSO₃	10	1	1	2	4	1	-	-	-	1	1	1
Sodium carbonate	Na <sub>2</sub> CO <sub>3</sub>	10	1	1	1	1	1	-	-	-	1	-	3
Sodium chloride	NaCl	30	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3
Sodium hydroxide	NaOH	30	1	1	4	1	1	1	1	1	1	2	4
Sodium hydroxide	NaOH	50	1	1	4	1	1	1	1	-	1	2	4
Sodium sulfate	Na <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>	10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Spirits	C <sub>2</sub> H <sub>6</sub> O	96	1	1	1	1	1	1	1	3	1	-	1
Styrene	C <sub>8</sub> H <sub>8</sub>	100	4	1	4	1	3	-	4	4	1	4	1
Sulphuric acid	H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>	6	1	4	1	4	1	1	1	-	1	2	3
Sulphuric acid	H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>	fuming	4	4	4	4	4	4	4	4	1	4	3
Tallow	_	100	1	1	1	1	1	-	1	1	1	1	1
Tetrahydrofuran (THF)	C <sub>4</sub> H <sub>8</sub> O	100	3	1	4	1	3	4	4	4	1	3	1
Tetrahydronaphthalene	C <sub>10</sub> H <sub>12</sub>	100	3	1	4	1	4	4	4	4	1	-	1
Thionyl chloride	Cl <sub>2</sub> SO	100	4	4	4	2	4	4	4	4	1	-	3
Tin chloride	SnCl <sub>2</sub>	10	1	4	2	2	1	-	-	-	1	1	4
Transformer oil	_	100	1	1	3	3	1	1	1	-	1	1	1
Trichloroethane	C <sub>2</sub> H <sub>3</sub> Cl <sub>3</sub>	100	3	3	4	2	4	4	4	4	1	4	4
Urea	CH <sub>4</sub> N <sub>2</sub> O	10	1	1	1	1	1	-	-	-	1	1	1
Urine	_	100	1	1	1	1	1	-	1	1	1	-	2
Vinegar	$C_2H_4O_2$	10	1	4	1	1	1	1	1	1	1	2	1
Vinegar	$C_2H_4O_2$	90	1	4	4	4	1	3	1	4	1	-	1
Wax	_	100	-	1	1		1	-	-	-	1	-	1
Wines	_	100	1	1	1	2	1	1	1	1	1	-	4
Xylene	C <sub>8</sub> H <sub>10</sub>	100	3	1	4	1	4	4	4	4	1	4	1





# 11.5 EC declaration of conformity



# **EC – DECLARATION OF CONFORMITY**

The product named hereinafter was developed, designed, and manufactured in compliance with the relevant, fundamental safety and health requirements of the listed EC directives and norms. In the event of modifications that were not authorised by us or if the product is used in a manner that is not in line with the intended purpose, this declaration will be rendered void.

Product type:Sigma 1-16Order number:10025, 10026, 10027, 10028, 10045Directives:2006/42/ECMachinery Directive2014/35/EULow Voltage Directive2014/35/EULow Voltage Directive2014/30/EUEN 61010-2-020:2017EN 61010-2-020:2017EN 61000-3-2:2019EN 61000-3-2:2019EN 61326-1:2013Sigma Laborzentrifugen GmbHAn der Unteren Söse 5037520 OsterodeGermanyOsterode, 07/04/2020Jithud Soudu-	Product name:	Laboratory centrifuge
Directives:2006/42/ECMachinery Directive2014/35/EULow Voltage Directive2014/30/EUEMC Directive2014/30/EUEMC Directive(EU) 2015/863RoHS DirectiveNormes:EN 61010-2-020:2017 EN 1EC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013 EN 61326-1:2013Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode GermanyAuthorised representative for CE matters: Eckhard TödtebergOsterode, 07/04/2020Starode	Product type:	Sigma 1-16
2014/35/EULow Voltage Directive 2014/30/EU2014/30/EUEMC Directive (EU) 2015/863Normes:EN 61010-2-020:2017 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013 EN 61326-1:2013Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode GermanyAuthorised representative for CE matters: Eckhard TödtebergOsterode, 07/04/2020Sigma Laborzentrifugen GmbH	Order number:	10025, 10026, 10027, 10028, 10045
EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013 EN 61326-1:2013 Sigma Laborzentrifugen GmbH An der Unteren Söse 50 37520 Osterode Germany Eckhard Tödteberg Osterode, 07/04/2020	Directives:	2014/35/EULow Voltage Directive2014/30/EUEMC Directive
An der Unteren Söse 50       Authorised representative         37520 Osterode       for CE matters:         Germany       Eckhard Tödteberg         Osterode, 07/04/2020       State of the second secon	Normes:	EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013
General Manager	An der Unteren Söse 50 37520 Osterode Germany Osterode, 07/04/2020	for CE matters:







# **EC – DECLARATION OF CONFORMITY**

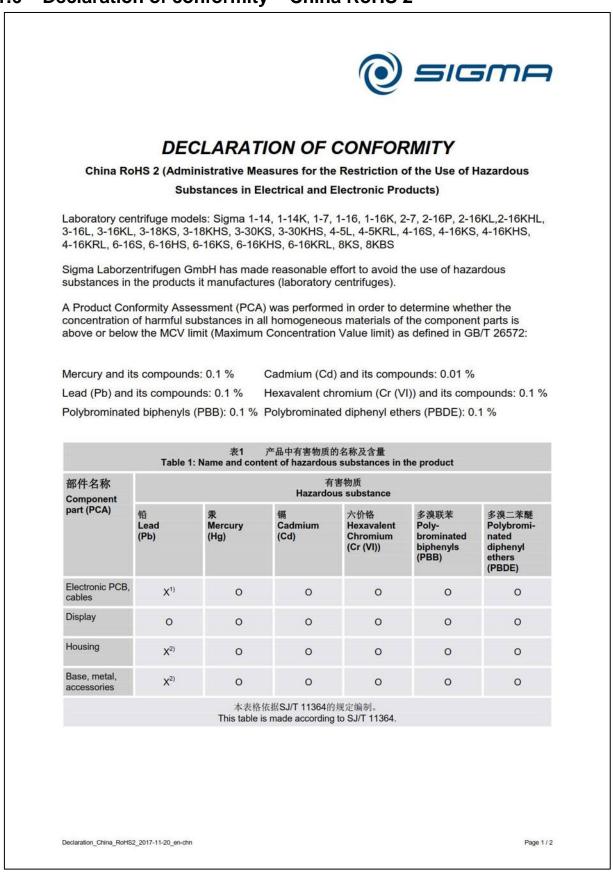
The product named hereinafter was developed, designed, and manufactured in compliance with the relevant, fundamental safety and health requirements of the listed EC directives and norms. In the event of modifications that were not authorised by us or if the product is used in a manner that is not in line with the intended purpose, this declaration will be rendered void.

Product name:	Laboratory centrifuge
Product type:	Sigma 1-16 IVD
Order number:	10035, 10036, 10037, 10049
Directives:	98/79/EC In vitro Diagnostica (EU) 2015/863 RoHS Directive
Normes:	EN 61010-2-101:2017 EN 61010-2-020:2017 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013 EN 61326-1:2013
Sigma Laborzentrifugen GmbH	
An der Unteren Söse 50 37520 Osterode	Authorised representative for CE matters:
Germany	Eckhard Tödteberg
Osterode, 07/04/2020 Michael Souder	
General Manager	





# **11.6** Declaration of conformity – China RoHS 2





	) sigme
0:	表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 Indicates that the content of the harmful substance in all homogeneous materials of the component part is below the limit as defined in GB/T 26572.)
X:	表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。(企业可在此处,根据实际情况对上表打"×"的技术原因进行进一步说明。) Indicates that the content of the harmful substance in at least one homogeneous material of the component part exceeds the limit as defined in GB/T 26752. (Contact the manufacturer for further technical information according to the actual situation.)
1)	Contains parts in compliance with exemptions 6c, 7c.I, 7c.II and 37 of 2011/65/EU RoHS.
2)	Contains parts in compliance with exemptions 6a, 6b and 6c of 2011/65/EU RoHS.
	art from the exemptions given in this table, none of the substances listed above have been entionally added to the product or metallic coatings.
Os	rmany terode, 20/11/2017 Mithuel Souder neral Manager



# 12 Index

# Α

Acceleration time

<ul> <li>see also the softstart and softsto</li> </ul>	•
	35
Accessories, cleaning and care	
Acid	21, 42, 43
Adapters	
Alkaline solutions	21, 42, 43
Ambient conditions	52
Ambient temperature	52
Anodised coating	43
Application examples	13
Autoclaving	

# С

Calling up stored programs	. 37
Capacity51	, 52
Capillary tubes	. 30
CE mark in compliance with the directive 2006/42/EC	
Centrifugation of infectious, toxic, radioact or pathogenic substances	
Centrifugation principle	. 13
Centrifugation with low capacity	. 31
Centrifuge cannot be started	. 38
Centrifuge decelerates during operation	. 38
Centrifuge, cleaning and care	. 42
Changes in colour	. 46
Changes in structure	. 46
Changing the runtime during centrifugation	ו 34
Changing the speed/RCF value during centrifugation	. 33
Chemical and biological safety	. 20
Chemical resistance of plastic	. 43
China RoHS 2 – Declaration of conformity	. 65
Cleaning agents	. 45
Cleaning the bores of angle rotors	. 43
Cleaning the centrifuge	. 42
Closing the lid 19	, 28
Communication error	. 40
Condensation	. 26
Contamination20	, 43

Continuous heat resistance	45
Continuous run	35
Copyright	10
Corrosion19, 22, 31, 42, 43,	
Cost estimate	48
Cracking	43
Cracks	44
Customer-provided fuses	27
D	
Damage of the surface	<u>1</u> 1
Dangerous goods	
Dangerous materials	
Date of manufacture	
Deceleration time	12
- see also the softstart and softstop funct	ion
Declaration of conformity 10,	
Declaration of conformity – China RoHS 2.	
Declaration of decontamination	50
Decontamination agent 43,	45
Deformation of tubes	46
Density12,	21
Different service life of rotors and accessor	ies
	55
Dimensions	
Direct hazard to the life and health	
Directive 2002/96/EC	
Disinfectants	
Disinfection of the rotor chamber and accessories	
Disposal of the centrifuge	50
Disposal of the packaging	50
Documentation	10
E	
Earth conductor check	23
EC declaration of conformity 10,	
EEPROM error	
Electrical connection	
Electrical safety	
Emergency lid release	
Error correction	
	-

Version 10/2013, Rev. 2.20 of 08/05/2020 • sb

Translation of the original operating manual, part no. 0700202

### Index

Error messages	38
Explanation of the symbols and notes	16
Explosive substances	19
F	

Fatal error	38
Fire preventions	19
Form for the return of defective parts	48
Functional and operating elements	11

# G

General conditions	9
General malfunctions	
Glass breakage	44
Glass particles	44
Gravitational field 30	, 51, 52
Grease for load-bearing bolts	42

# Н

Hazard warnings	9, 29, 31
Highly corrosive substances	19

# I

Imbalance31Imbalance error40Importance of the operating manual9
Important information16
Infectious substances
Inflammable substances19
Informal safety instructions 17
Initial start-up
Input fuse
Inspection by the manufacturer
Installation of a microhaematocrit rotor 30
Installation of a rotor29
Installation of accessories
Installation of rotors and accessories 29
Installation site
Intended use9
Interrupting a centrifugation run
Interrupting a deceleration process
IP code51, 52
κ
Kinetic energy 12, 51, 52
L
Layout of the centrifuge11 Leaks

Lid cannot be opened	38
Lid error	40
Lid is not closed correctly	38
Lid lock device	22
Lid lock has not released	38
Lid lock is not closed correctly	38
Lid seal sticks	38
М	
Mains power switch off	20
Mains voltage	
-	
Maintenance	
Malfunction	
Malfunctions and error correction	
Manual release of the lid lock	
Manufacturer	
Marking of the unit	15
Measures in the event of hazards and	າງ
accidents	
Mechanical safety	
Microhaematocrit rotor	
Mode of operation	
Motor error	
Motor shaft	42
Ν	
Name plate	12
No indication on the display	38
No power in the mains supply	38
Noise level	52
Nominal voltage	12
Notes on safety and hazards	9
Notes on transport	24
0	
Online download of forms	<u>1</u> 0
Opening the lid	
Operating personnel	
Operating voltage	
Operational safety	
Overseas shipping	24
Ρ	
Packaging	25
Parameter	30
Parameter error	40
Pathogenic substances 20, 42,	45

Version 10/2013, Rev. 2.20 of 08/05/2020 • sb

Plastic accessories, cleaning and care...... 43





Potential hazard to the life and health 1	6
Potentially hazardous situation1	6
Power consumption 12, 51, 5	2
Power cord is not plugged in3	8
Power supply2	6
Pressure marks4	4
Prevention of accidents	9
Problem description4	8
Process error4	0
Programs	7
Protection class 26, 51, 5	2

# Q

Quick run3	4
------------	---

# R

Radioactive substances 20, 42
Radius14
RCF
Relative centrifugal force (RCF) 14, 33
Removal of a rotor29
Remove glass particles and metal dust from the rotor chamber
Responsibility of the operator17
Return of centrifuges, spare parts, or
accessories
Return of defective parts 48
Risk of electrical shock18
Rotor chamber 42
Rotor radii53
Rotor wrench29
Rotors and accessories with a different
service life
Rotors, cleaning and care44
Runtime
S
Safety area21
Safety devices
Safety distance

Safety distance 18, 21	, 26
Safety instructions9, 29	, 31
Safety instructions for centrifugation	. 21
Safety of rotors and accessories	. 22
Safety, chemical and biological	. 20
Safety, electrical	. 18
Safety, mechanical	. 18
Safety-conscious work	. 17

Index	<u> </u>
Saving the current settings	7
Scope of supply10	C
Serial number 12, 41, 47	7
Service	7
Service contact	1
Service life	2
Service life of rotors and accessories 22, 55	5
Service life of the accessories46	6
Service work	7
Set-up and connection26	6
Short run	4
Softstart and softstop function35	
Solvents	3
Spare part enquiries41	1
Speed12, 14, 33, 51, 52	2
Speed-gravitational-field-diagram54	4
Speedometer error40	C
Spincontrol Basic 32	2
Standards and regulations10	C
Standstill monitoring system23	3
Starting a centrifugation run	3
Sterilisation of the rotor chamber and accessories	5
Storage and transport	4
Storage conditions	
Stress-corrosion	
see	
corrosion44	4
Structural changes 19	9
Supply voltage	6
Switching the centrifuge off	7
System check	
System error	C
т	
Table of error codes40	0
Table of rotors and accessories with a different service life	
Technical data	
Technical documentation	
Temperature error	
Temperature value cannot be reached	
Thermal stress	
Time range	
	-

Transport safety device......25

Translation of the original operating manual, part no. 0700202



### Index

Type 12, 51, 52
Type of connection26
Type of the centrifuge 41, 47
U
Units of protection class I26
User interface

UV	radiation	 	 42

V
Vents
w
Warranty and liability9
Wear
Weight24